



## Universidade Fernando Pessoa (UFP) 2018 - 19

**Gradua// Grado: Ciencia Política y Gestión Pública**

**Maila // Curso: 3**

**Egonaldia // Estancia: Lehen lauhilekoa // Primer cuatrimestre**

### **EGONALDIAREN BALORAZIOA // VALORACIÓN DE LA ESTANCIA**

Egonaldiaren balorazio akademikoa (hezkuntza eta ebaluazio sistema) // Valoración académica de tu estancia (sistema de enseñanza y evaluación)	2
Zure atzerriko egonaldia, titulaziorako baliagarria izango dela uste duzu? // ¿Crees que tu estancia en el extranjero te ayudará en tu carrera?	2
Egonaldiaren balorazio orokorra // Valoración personal de tu estancia	3

1= Txarra // Mala 5= Bikaina // Sobresaliente

**Zure egonaldian aurkituriko oztopo nagusiak (maila akademikoa, maila linguistikoa, gestioak...) // Problemas principales encontrados durante tu estancia (nivel académico, nivel lingüístico, gestiones,...)**

*Erasmuseko ikasleei egoera berrietan kokatzeko prestutasun urria*

**Zeintzuk izan dira zure egonaldiko alde onenak // Qué aspectos de tu estancia te han parecido más positivos**

*Unibertsitatetik kanpokoak*

**Zer gomendatuko/aholkatuko zenioke norako berdinerara joango den ikasleari? (ikasketa maila, hizkuntza,...) // ¿Qué recomendarías a otro/a estudiante que quisiera ir o irá al mismo destino? (estudios, idioma,...)**

*Unibertsitate aldetik ez, bestelako guztiagatik bai*

### **IRITSIERA // LLEGADA**

**Iristerakoan ondorengorik izan al zenuen? // A la llegada a la Universidad de destino, se te ofreció:**

*Harrera ekitaldia // Acto de bienvenida, Sesio informatiboa // Sesión informativa*

<b>Bertako ikasle baten laguntzarik izan zenuen (edo izateko aukera), buddyrik alegia? // ¿Tuviste ayuda (u opción de tenerla) de un/a alumno/a de la universidad de destino, es decir, un/a buddy?</b>	Bai // Sí
---	-----------

**Ba al dago bertara heltzen zarenean harrera egin edo integratzen laguntzen duen zerbitzurik/elkarterik? // ¿Existe algún tipo de asociación/servicio que ayude en la acogida e integración de estudiantes extranjeros?**

*Bai (ipini "otro" atalean) // Sí (concreta en apartado "otro"), Nazioarteko Harremanetako zerbitzua, baina zuk kontaktatu behar duzu haiekin*

**Unibertsitateak antolaturiko ekintzaren batean parte hartu duzu? (mintegiak, konferentziak, kirolak, ekintza kulturalak,...) // ¿Has participado en alguna actividad organizada por la universidad? (seminarios, conferencias, deportes, actividades culturales,...):**

*Bai. Zein? ("Otro" atalean erantzun) // Sí, ¿Cual? (responde en la casilla "Otro"), Hitzaldiren batean*

**Oharrak // Observaciones**

### **OSTATUA ETA HIRIA // ALOJAMIENTO Y CIUDAD**

**Non hartu duzu ostatu? // ¿Dónde te has alojado?**

*Pisua // Piso*

**Nola lortu zenuen ostatua? // ¿Cómo conseguiste el alojamiento?**

*Lagunen bidez // A través de amigos/as*

**Gutxi gora beherako ostatuaren prezioa hileko (eurotan) // Precio aproximado del alojamiento por mes (en euros)**

*260*

**Gutxi gora beherako gastuak zure egonaldian (hilabeteko, ostatuko gastua kenduta) // Coste durante el periodo de estudios (importe medio por mes excluyendo el precio del piso)**

*250€ inguru*

**Hiria edo Campusa // Ciudad o Campus: Oporto**

**Hiriari buruzko balorazioa // // Valoración sobre la ciudad**

<b>Eskaintza kulturala // Oferta cultural</b>	4
<b>Bizitza maila (gastuak) // Nivel de vida (gastos)</b>	5
<b>Giroa // Ambiente</b>	5
<b>Klima // Clima</b>	4
<b>Balorazio globala // Valoración global</b>	4

1= Txarra // Mala 5= Bikaina // Sobresaliente

**Hiriaren inguruko oharrak // Observaciones sobre la ciudad**

*Giro oso ona, egunez nahiz gaeuz*

## **HIZKUNTZA // IDIOMA**

**Zein hizkuntzatan jaso dituzu ikasgaiak (gehiengoa)? // ¿En qué idiomas se impartían las clases (la mayoría)?**

*Ingelesa // Inglés*

**Joan aurretik, hizkuntza titulurik zenuen? // ¿Tenías algún certificado de idiomas antes de ir?**

*B1*

**Hizkuntzaren inguruan oharrak // Observaciones sobre el idioma**

*Uste dut hobetu dudala*



## Universidade Fernando Pessoa (UFP) 2019 - 20

**Gradua// Grado: Comunicación Audiovisual**

**Maila // Curso: 4**

**Egonaldia // Estancia: Lehen lauhilekoa // Primer cuatrimestre**

### **EGONALDIAREN BALORAZIOA // VALORACIÓN DE LA ESTANCIA**

Egonaldiaren balorazio akademikoa (hezkuntza eta ebaluazio sistema) // Valoración académica de tu estancia (sistema de enseñanza y evaluación)	5
Zure atzerriko egonaldia, titulaziorako baliagarria izango dela uste duzu? // ¿Crees que tu estancia en el extranjero te ayudará en tu carrera?	5
Egonaldiaren balorazio orokorra // Valoración personal de tu estancia	4

1= Txarra // Mala 5= Bikaina // Sobresaliente

**Zure egonaldian aurkituriko oztopo nagusiak (maila akademikoa, maila linguistikoa, gestioak...) // Problemas principales encontrados durante tu estancia (nivel académico, nivel lingüístico, gestiones,...)**

*No pude matricularme en una asignatura porque el profesor no quería impartir clase sin cierto nivel de portugués.*

**Zeintzuk izan dira zure egonaldiko alde onenak // Qué aspectos de tu estancia te han parecido más positivos**

*La relación cercana con los profesores*

**Zer gomendatuko/aholkatuko zenioke norako berdinerara joango den ikasleari? (ikasketa maila, hizkuntza,...) // ¿Qué recomendarías a otro/a estudiante que quisiera ir o irá al mismo destino? (estudios, idioma,...)**

*Que venga con cierta base de portugués y sobre todo de inglés.*

### **IRITSIERA // LLEGADA**

**Iristerakoan ondorengorik izan al zenuen? // A la llegada a la Universidad de destino, se te ofreció:**

*Sesio informatiboa // Sesión informativa*

<b>Bertako ikasle baten laguntzarik izan zenuen (edo izateko aukera), buddyrik alegia? // ¿Tuviste ayuda (u opción de tenerla) de un/a alumno/a de la universidad de destino, es decir, un/a buddy?</b>	Ez // No
---	----------

**Ba al dago bertara heltzen zarenean harrera egin edo integratzen laguntzen duen zerbitzurik/elkarterik? // ¿Existe algún tipo de asociación/servicio que ayude en la acogida e integración de estudiantes extranjeros?**

*Bai (ipini "otro" atalean) // Sí (concreta en apartado "otro"), ESN*

**Unibertsitateak antolaturiko ekintzaren batean parte hartu duzu? (mintegiak, konferentziak, kirolak, ekintza kulturalak,...) // ¿Has participado en alguna actividad organizada por la universidad? (seminarios, conferencias, deportes, actividades culturales,...):**

*Ez // No*

**Oharrak // Observaciones**

### **OSTATUA ETA HIRIA // ALOJAMIENTO Y CIUDAD**

**Non hartu duzu ostatu? // ¿Dónde te has alojado?**

*Pisua // Piso*

**Nola lortu zenuen ostatua? // ¿Cómo conseguiste el alojamiento?**

*Lagunen bidez // A través de amigos/as*

**Gutxi gora beherako ostatuaren prezioa hileko (eurotan) // Precio aproximado del alojamiento por mes (en euros)**

320

**Gutxi gora beherako gastuak zure egonaldian (hilabeteko, ostatuko gastua kenduta) // Coste durante el periodo de estudios (importe medio por mes excluyendo el precio del piso)**

290

**Hiria edo Campusa // Ciudad o Campus: Oporto**

**Hiriari buruzko balorazioa // // Valoración sobre la ciudad**

<b>Eskaintza kulturala // Oferta cultural</b>	5
<b>Bizitza maila (gastuak) // Nivel de vida (gastos)</b>	5
<b>Giroa // Ambiente</b>	5
<b>Klima // Clima</b>	1
<b>Balorazio globala // Valoración global</b>	4

1= Txarra // Mala 5= Bikaina // Sobresaliente

**Hiriaren inguruko oharrak // Observaciones sobre la ciudad**

*Es una ciudad muy activa en la que siempre encontrarás algo que hacer.*

### **HIZKUNTZA // IDIOMA**

**Zein hizkuntzatan jaso dituzu ikasgaiak (gehiengoa)? // ¿En qué idiomas se impartían las clases (la mayoría)?**

*Ingelesa // Inglés, Portugesa // Portugués*

**Joan aurretik, hizkuntza titulurik zenuen? // ¿Tenías algún certificado de idiomas antes de ir?**

*Ez // No*

**Hizkuntzaren inguruan oharrak // Observaciones sobre el idioma**

*El portugués se puede entender desde un principio siempre y cuando haya un cierto contexto, sin embargo lo más difícil es empezar a hablar con soltura.*



## Universidade Fernando Pessoa (UFP) 2020 - 21

**Gradua// Grado: Periodismo**

**Maila // Curso: 3**

**Egonaldia // Estancia: Lehen lauhilekoa // Primer cuatrimestre**

### **EGONALDIAREN BALORAZIOA // VALORACIÓN DE LA ESTANCIA**

Egonaldiaren balorazio akademikoa (hezkuntza eta ebaluazio sistema) // Valoración académica de tu estancia (sistema de enseñanza y evaluación)	4
Zure atzerriko egonaldia, titulaziorako baliagarria izango dela uste duzu? // ¿Crees que tu estancia en el extranjero te ayudará en tu carrera?	3
Egonaldiaren balorazio orokorra // Valoración personal de tu estancia	5

1= Txarra // Mala 5= Bikaina // Sobresaliente

**Zure egonaldian aurkituriko oztopo nagusiak (maila akademikoa, maila linguistikoa, gestioak...) // Problemas principales encontrados durante tu estancia (nivel académico, nivel lingüístico, gestiones,...)**

*Oztopo nagusia hizkuntza hezkuntza arloan izan da. Izan ere, mugako unibertsitateak, berez, aterritik datozen ikasleei klaseak ingelesez eskaintzen zaie. Hala ere, espainolez hitz egiten den herrialde batetik gatozenoi, espainola portugesearen antzekoa delakoan, klaseak zuzenean portugesez eskaintzen dira. Hala ere, gai horretan askotan irakasleek ez daukate arazorik proiektuak ala azterketak espainolez jasotzeko.*

**Zeintzuk izan dira zure egonaldiko alde onenak // Qué aspectos de tu estancia te han parecido más positivos**

*Mundu osoko jendea ezagutzea, hizkuntzak eta kulturak partekatzea eta haien inguruan ikastea. Horri esker, munduarehiko ikuspen zabalagoa lortzea.*

**Zer gomendatuko/aholkatuko zenioke norako berdinerara joango den ikasleari? (ikasketa maila, hizkuntza,...) // ¿Qué recomendarías a otro/a estudiante que quisiera ir o irá al mismo destino? (estudios, idioma,...)**

*Hasieran ordutegiarekin arazoak egon daitezke, baina International Relations Office-tik arazorik gabe konpondu daiteke, tratua gertukoa da eta. Horrez gain, prest egon behar zara agian hasiera batean ingelesez hartutako ikasgai batzuk portugesez izaten ama*

### **IRITSIERA // LLEGADA**

**Iristerakoan ondorengorik izan al zenuen? // A la llegada a la Universidad de destino, se te ofreció:**

*Harrera ekitaldia // Acto de bienvenida, Sesio informatiboa // Sesión informativa*

<b>Bertako ikasle baten laguntzarik izan zenuen (edo izateko aukera), buddyrik alegia? // ¿Tuviste ayuda (u opción de tenerla) de un/a alumno/a de la universidad de destino, es decir, un/a buddy?</b>	Ez // No
---	----------

**Ba al dago bertara heltzen zarenean harrera egin edo integratzen laguntzen duen zerbitzurik/elkarerik? // ¿Existe algún tipo de asociación/servicio que ayude en la acogida e integración de estudiantes extranjeros?**

*Bai (ipini "otro" atalean) // Sí (concreta en apartado "otro"), Orientation Week delakoa, klaseak hasi baino lehen unibertsitatean integratzeko. Bestalde, Ikasleek Elkarteak ere nahiko lagungarria izan daiteke arazoak izatekotan.*

**Unibertsitateak antolaturiko ekintzaren batean parte hartu duzu? (mintegiak, konferentziak, kirolak, ekintza kulturalak,...) // ¿Has participado en alguna actividad organizada por la universidad? (seminarios, conferencias, deportes, actividades culturales,...):**

*Bai. Zein? ("Otro" atalean erantzun) // Sí, ¿Cual? (responde en la casilla "Otro"), Orientation Week eta haren barruan eskaintzen zen surf-eskola.*

**Oharrak // Observaciones**

*Orientation Week oso lagungarria da, ez soilik unibertsitatea eta haren funtzionamendua ezagutzeko, baita jendea eta lagun berriak ezagutzeko.*

**OSTATUA ETA HIRIA // ALOJAMIENTO Y CIUDAD**

**Non hartu duzu ostatu? // ¿Dónde te has alojado?**

*Erresidentzia // Residencia*

**Nola lortu zenuen ostatua? // ¿Cómo conseguiste el alojamiento?**

*Hango unibertsitatearen bitartez // A través de la Universidad de destino*

**Gutxi gora beherako ostatuaren prezioa hileko (eurotan) // Precio aproximado del alojamiento por mes (en euros)**

500

**Gutxi gora beherako gastuak zure egonaldian (hilabeteko, ostatuko gastua kenduta) // Coste durante el periodo de estudios (importe medio por mes excluyendo el precio del piso)**

50



## Hiria edo Campusa // Ciudad o Campus: Oporto

### Hiriari buruzko balorazioa // // Valoración sobre la ciudad

<b>Eskaintza kulturala // Oferta cultural</b>	5
<b>Bizitza maila (gastuak) // Nivel de vida (gastos)</b>	5
<b>Giroa // Ambiente</b>	4
<b>Klima // Clima</b>	5
<b>Balorazio globala // Valoración global</b>	5

1= Txarra // Mala 5= Bikaina // Sobresaliente

### Hiriaren inguruko oharrak // Observaciones sobre la ciudad

*Erraza da mugitzea. Ez da hiri handia baina oso polita eta eroso da. Gainera, gertuko hiriak bisitatzeko trenak oso merkeak dira.*

### HIZKUNTZA // IDIOMA

**Zein hizkuntzatan jaso dituzu ikasgaiak (gehiengoa)? // ¿En qué idiomas se impartían las clases (la mayoría)?**

*Portugesa // Portugués*

**Joan aurretik, hizkuntza titulurik zenuen? // ¿Tenías algún certificado de idiomas antes de ir?**

*Ez // No*

### Hizkuntzaren inguruan oharrak // Observaciones sobre el idioma

*Erraza da ulertzeko, baina ez hainbeste hitz egiteko ego idazteko. Hala ere, gaztelania jakinez gero, oso azkar ikasi daiteke portugesa.*



## Universidade Fernando Pessoa (UFP) 2021 - 22

**Gradua// Grado: Periodismo**

**Maila // Curso: 3**

**Egonaldia // Estancia: Lehen lauhilekoa // Primer cuatrimestre**

### **EGONALDIAREN BALORAZIOA // VALORACIÓN DE LA ESTANCIA**

Egonaldiaren balorazio akademikoa (hezkuntza eta ebaluazio sistema) // Valoración académica de tu estancia (sistema de enseñanza y evaluación)	4
Zure atzerriko egonaldia, titulaziorako baliagarria izango dela uste duzu? // ¿Crees que tu estancia en el extranjero te ayudará en tu carrera?	5
Egonaldiaren balorazio orokorra // Valoración personal de tu estancia	4

1= Txarra // Mala 5= Bikaina // Sobresaliente

**Zure egonaldian aurkituriko oztopo nagusiak (maila akademikoa, maila linguistikoa, gestioak...) // Problemas principales encontrados durante tu estancia (nivel académico, nivel lingüístico, gestiones,...)**

*Paper ofizialetan ageri diren datuak aldatu nahi izatekotan (hizkuntza, irakasgaiak...), oso prozesu korapilatsua da. Bestalde, begi bistakoa da, EHU'n beste unibertsitateetan baino askoz gehiago eskatzen dela.*

**Zeintzuk izan dira zure egonaldiko alde onenak // Qué aspectos de tu estancia te han parecido más positivos**

*Beste herrialde batekin eta bere jendearekin harreman zuzena izateko aukera. Hala nola, hizkuntza berri bat ikasteko aukera izatea.*

**Zer gomendatuko/aholkatuko zenioke norako berdinerara joango den ikasleari? (ikasketa maila, hizkuntza,...) // ¿Qué recomendarías a otro/a estudiante que quisiera ir o irá al mismo destino? (estudios, idioma,...)**

*Gradua hango hizkuntzan ikastea (zaila bada ingelesez), kontzeptu teorikoak ikasteaz gain, hizkuntza berri bat ere bai ikasiko duelano.*

### **IRITSIERA // LLEGADA**

**Iristerakoan ondorengorik izan al zenuen? // A la llegada a la Universidad de destino, se te ofreció:**

*Harrera ekitaldia // Acto de bienvenida*

<b>Bertako ikasle baten laguntzarik izan zenuen (edo izateko aukera), buddyrik alegia? // ¿Tuviste ayuda (u opción de tenerla) de un/a alumno/a de la universidad de destino, es decir, un/a buddy?</b>	Ez // No
---	----------

**Ba al dago bertara heltzen zarenean harrera egin edo integratzen laguntzen duen zerbitzurik/elkarterik? // ¿Existe algún tipo de asociación/servicio que ayude en la acogida e integración de estudiantes extranjeros?**

*Bai (ipini "otro" atalean) // Sí (concreta en apartado "otro"), Hango Nazio Harteko harremanen bulegoak laguntzak eskaintzen ditu*

**Unibertsitateak antolaturiko ekintzaren batean parte hartu duzu? (mintegiak, konferentziak, kirolak, ekintza kulturalak,...) // ¿Has participado en alguna actividad organizada por la universidad? (seminarios, conferencias, deportes, actividades culturales,...):**

*Bai. Zein? ("Otro" atalean erantzun) // Sí, ¿Cual? (responde en la casilla "Otro"), Noizbehinka egiten diren ekitaldiak*

**Oharrak // Observaciones**

### **OSTATUA ETA HIRIA // ALOJAMIENTO Y CIUDAD**

**Non hartu duzu ostatu? // ¿Dónde te has alojado?**

*Pisua // Piso*

**Nola lortu zenuen ostatua? // ¿Cómo conseguiste el alojamiento?**

*Whatsap talde baten bitartez*

**Gutxi gora beherako ostatuaren prezioa hileko (eurotan) // Precio aproximado del alojamiento por mes (en euros)**

*250€*

**Gutxi gora beherako gastuak zure egonaldian (hilabeteko, ostatuko gastua kenduta) // Coste durante el periodo de estudios (importe medio por mes excluyendo el precio del piso)**

*100€*

**Hiria edo Campusa // Ciudad o Campus: Oporto**

**Hiriari buruzko balorazioa // // Valoración sobre la ciudad**

<b>Eskaintza kulturala // Oferta cultural</b>	4
<b>Bizitza maila (gastuak) // Nivel de vida (gastos)</b>	3
<b>Giroa // Ambiente</b>	4
<b>Klima // Clima</b>	4
<b>Balorazio globala // Valoración global</b>	4

1= Txarra // Mala 5= Bikaina // Sobresaliente

### **Hiriaren inguruko oharrak // Observaciones sobre la ciudad**

*Oso hiri "aktiboa" da, beti dago zeozer egiteko, eso zeozer bisitatzeko. Hango jendea, orokorrean, oso jende jatorra da. Bisitatu ditudan beste hiriekin komparatuta oso ezberdina da, oso eroso eta ez dizu ematen hiri handi batean zauden sentzaziorik. Asko gomendatzen dut Oporto Erasmus norakoen artean aukeratzeko.*

### **HIZKUNTZA // IDIOMA**

**Zein hizkuntzatan jaso dituzu ikasgaiak (gehiengoa)? // ¿En qué idiomas se impartían las clases (la mayoría)?**

*Ingelesa // Inglés, Portugesa // Portugués*

**Joan aurretik, hizkuntza titulurik zenuen? // ¿Tenías algún certificado de idiomas antes de ir?**

*B2*

### **Hizkuntzaren inguruan oharrak // Observaciones sobre el idioma**

*Portuguesa ez da batere zaila, pare bat astetan eroso asko ikasi ahal da, gaztelaniaren antza handi baitu.*